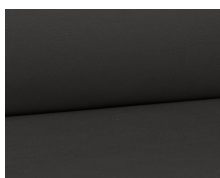


# c'go & c'go up

## Campingvogn "to go"

c'go giver dig lyst til at pakke dine tasker og tage på tur med det samme. Lad dig inspirere af det moderne interiør, og føl dig hjemme, uanset hvor din rejse går hen. c'go har også et stort udvalg af planløsninger: fra den lille kompakte til den rummelige familiecampingvogn. Kun c'go up med den smarte sænkeseng over siddegruppen lover mere frihed, hvilket gør den til den ideelle rejsekammerat og især populær blandt unge par og små familier. Hvornår skal I afsted?

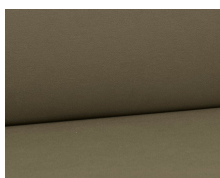
## Stofkombination



+ Stofkombination  
Ronda

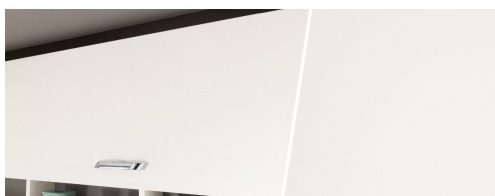


+ Stofkombination  
Estepona ○



+ Stofkombination  
Manilva ○

## Trædekor



+ WEB Alaska White

○ muligt som ekstraudstyr

## Kendetegn

Total længde ca.	631 - 803 cm
Total bredde ca.	220 - 250 cm
Total højde ca.	261 - 271 cm
Ståhøjde i bodelen ca.	198 - 208 cm

De maksimale værdier er ikke mulige ved alle modeller henholdsvis kun mulige sammen med ekstraudstyr mod merpris.

## Pluspunkter

- + Letvægter: Så let, at du i mange tilfælde endda kan trække den med et kørekort i klasse B (selvfølgelig afhængigt af bilen)
- + Noget for enhver smag: takket være det store udvalg af planløsninger
- + Beskyttelse mod alle vejrforhold: Front, bagende og tag i robust GFK
- + Frisk look: Elegant og moderne indretning og et stilfuldt udvalg af stofkombinationer, der passer til den enkeltes smag
- + c'go up: Standard med sænkeseng (200 x 140 cm liggeflade) over siddeområdet



## c'go & c'go up Tekniske data



c'go & c'go up		415 QL	475 EL	475 FR
Pris (inkl. moms)	kr.	175.000,-	191.000,-	201.000,-
Standard chassis		System-letvægtschassis, 1.200 kg	System-letvægtschassis, 1.300 kg	System-letvægtschassis, 1.300 kg
Totallængde ca.	cm	631	676	680
Påbygningslængde ca.	cm	498	552	558
Total bredde ca.	cm	220	230	230
Totalhøjde ca.	cm	261	261	261
Forteltmål (A-mål) ca.	cm	902	955	962
Ståhøjde i bodelen ca.	cm	198	198	198
Isolering gulv/væg/tag	mm	38 / 28 / 28	38 / 28 / 28	38 / 28 / 28
Dækstørrelse		185 R14C 8PR	185 R14C 8PR	185 R14C 8PR
Sengemål foran L x B ca.	cm	200 x 135	210 x 85 / 185 x 85 / 200 x 190 ○	205 x 144 - 110
Sengemål midt L x B ca.	cm			
Sengemål i bag L x B ca.	cm	200 x 130 - 100	210 x 105	212 x 132 - 149
Sovepladser standard/maks.		3	3	4
Vægt i køreklar stand (+/-5%)*	kg	1006 (956 til 1056)*	1126 (1070 til 1182)*	1136 (1079 til 1193)*
Fabriksangivet vægt af ekstraudstyr*	kg	113	88	67
Største teknisk tilladte totalvægt*	kg	1200	1300	1300
Varmesystem		S 3004, 3,5 kW Gas	S 3004, 3,5 kW Gas	S 3004, 3,5 kW Gas
Køleskabsvolumen (heraf frostboks), ca.	l	78 (11)	78 (11)	137 (15)
Spildevandstank ca.	l	23	23	23
Ferskvandstankens kapacitet i alt/ ferskvandstankens kapacitet ved kørefyldning	l	44 / 15	44 / 15	44 / 15
Stikkontakter 12 V / 230 V / USB		0 / 5 / 0	0 / 5 / 0	0 / 5 / 0



\* INFO

Ved den angivne vægt i køreklar tilstand er der tale om en standardværdi, der er fastlagt i en typegodkendelsesprocedure. Pga. produktionstolerancer kan den faktisk vejede vægt i køreklar tilstand afvige fra ovennævnte værdi. Afvigelser på op til ± 5 % af vægten i køreklar tilstand er tilladt iht. loven og kan forekomme. Den tilladte tolerance i kilogram er angivet i parentes bag vægten i køreklar tilstand. Ved den af producenten fastlagte vægt til specialudstyr er der tale om en kalkulatorisk værdi, der er beregnet for hver type og plantegning, som bruges til at fastlægge hvor meget vægt, der er til rådighed for fabriksmonteret specialudstyr. Begrænsning af specialudstyret skal garantere at den min. nyttelast, d.v.s den lovforskrævede fri vægt til bagage og eftermonteret

tilbehør, som ved køretøjer, der er udleveret af Dethleffs også i realiteten står til rådighed for ekstralasten. Dit køretøjs reale vægt fra fabrikken kan først findes ved vejning ved båndets ende. Hvis vejningen undtagelsesvist medfører at den reale ekstralastmulighed til trods for begrænsning af specialudstyret underskrider den min. nyttelast pga. en tilladt vægtafvigelse opad, vil vi inden for køretøjets udlevering kontrollere sammen med din forhandler og dig, om vi f.eks. forstærker køretøjet eller fjerner specialudstyr. Køretøjets teknisk tilladte samlede vægt må ikke overskrides. Detaljerede anvisninger og forklaringer vedrørende vægt og køretøjets konfigurering findes i afsnit Juridiske oplysninger.

## c'go & c'go up Tekniske data



c'go & c'go up		495 FR	495 QSK	565 FMK
Pris (inkl. moms)	kr.	191.000,-	201.000,-	214.000,-
Standard chassis		System-letvægtschassis, 1.360 kg	System-letvægtschassis, 1.360 kg	System-letvægtschassis, 1.600 kg
Totallængde ca.	cm	725	714	803
Påbygningslængde ca.	cm	588	587	672
Total bredde ca.	cm	230	230	250
Totalhøjde ca.	cm	261	261	261
Forteltmål (A-mål) ca.	cm	992	990	1086
Ståhøjde i bodelen ca.	cm	198	198	198
Isolering gulv/væg/tag	mm	38 / 28 / 28	38 / 28 / 28	38 / 28 / 28
Dækstørrelse		185 R14C 8PR	185 R14C 8PR	185 R14C 8PR
Sengemål foran L x B ca.	cm	200 x 145 - 110	210 x 135	205 x 165 - 130
Sengemål midt L x B ca.	cm		190 x 90	200 x 110
Sengemål i bag L x B ca.	cm	210 x 150 - 130	2x 210 x 75 / 3x 210 x 75 ○	2x 200 x 80 / 2x 200 x 80 ○ / 200 x 70 ○
Sovepladser standard/maks.		4	5 / 6 ○	5 / 6 ○
Vægt i køreklar stand (+/-5%)*	kg	1161 (1103 til 1219)*	1166 (1108 til 1224)*	1371 (1302 til 1440)*
Fabriksangivet vægt af ekstraudstyr*	kg	99	84	111
Største teknisk tilladte totalvægt*	kg	1360	1360	1600
Varmesystem		S 3004, 3,5 kW Gas	S 3004, 3,5 kW Gas	S 5004, 6 kW Gas
Køleskabsvolumen (heraf frostboks), ca.	l	137 (15)	137 (15)	137 (15)
Spildevandstank ca.	l	23	23	23
Ferskvandstankens kapacitet i alt/ ferskvandstankens kapacitet ved kørefyldning	l	44 / 15	44 / 15	44 / 15
Stikkontakter 12 V / 230 V / USB		0 / 5 / 0	0 / 5 / 0	0 / 6 / 0



\* INFO

Ved den angivne vægt i køreklar tilstand er der tale om en standardværdi, der er fastlagt i en typegodkendelsesprocedure. Pga. produktionstolerancer kan den faktisk vejede vægt i køreklar tilstand afvige fra ovennævnte værdi. Afvigelser på op til ± 5 % af vægten i køreklar tilstand er tilladt iht. loven og kan forekomme. Den tilladte tolerance i kilogram er angivet i parentes bag vægten i køreklar tilstand. Ved den af producenten fastlagte vægt til specialudstyr er der tale om en kalkulatorisk værdi, der er beregnet for hver type og plantegning, som bruges til at fastlægge hvor meget vægt, der er til rådighed for fabriksmonteret specialudstyr. Begrænsning af specialudstyret skal garantere at den min. nyttelast, d.v.s den lovforskrævede fri vægt til bagage og eftermonteret

tilbehør, som ved køretøjer, der er udleveret af Dethleffs også i realiteten står til rådighed for ekstralasten. Dit køretøjs reale vægt fra fabrikken kan først findes ved vejning ved båndets ende. Hvis vejningen undtagelsesvist medfører at den reale ekstralastmulighed til trods for begrænsning af specialudstyret underskrider den min. nyttelast pga. en tilladt vægtafvigelse opad, vil vi inden for køretøjets udlevering kontrollere sammen med din forhandler og dig, om vi f.eks. forstærker køretøjet eller fjerner specialudstyr. Køretøjets teknisk tilladte samlede vægt må ikke overskrides. Detaljerede anvisninger og forklaringer vedrørende vægt og køretøjets konfigurering findes i afsnit Juridiske oplysninger.

## ć'go & ć'go up Tekniske data



ć'go & ć'go up		up 465 KR	up 525 KR
Pris (inkl. moms)	kr.	213.000,-	232.000,-
Standard chassis		System-letvægtschassis, 1.500 kg	System-letvægtschassis, 1.600 kg
Totallængde ca.	cm	682	756
Påbygningslængde ca.	cm	551	623
Total bredde ca.	cm	230	230
Totalhøjde ca.	cm	271	271
Forteltmål (A-mål) ca.	cm	968	1040
Ståhøjde i bodelen ca.	cm	208	208
Isolering gulv/væg/tag	mm	38 / 28 / 28	38 / 28 / 28
Dækstørrelse		185 R14C 8PR	185 R14C 8PR
Sengemål foran L x B ca.	cm	2x 210 x 95	205 x 75 / 200 x 75 / 175 x 90 - 80
Sengemål midt L x B ca.	cm		
Sengemål i bag L x B ca.	cm	200 x 145 / 210 x 170 - 160	200 x 145 / 212 x 170 - 160
Sovepladser standard/maks.		6	7
Vægt i køreklar stand (+/-5%)*	kg	1231 (1169 til 1293)*	1341 (1274 til 1408)*
Fabriksangivet vægt af ekstraudstyr*	kg	153	126
Største teknisk tilladte totalvægt*	kg	1500	1600
Varmesystem		S 3004, 3.5 kW Gas	S 3004, 3.5 kW Gas
Køleskabsvolumen (heraf frostboks), ca.	l	137 (15)	137 (15)
Spildevandstank ca.	l	23	23
Ferskvandstankens kapacitet i alt/ ferskvandstankens kapacitet ved kørefyldning	l	44 / 15	44 / 15
Stikkontakter 12 V / 230 V / USB		0 / 5 / 0	0 / 6 / 0

○ Ekstraudstyr — Ikke muligt ● Standardudstyr ◆ Obligatorisk △ Ikke kendt på udgivelsestidspunktet



\* INFO

Ved den angivne vægt i køreklar tilstand er der tale om en standardværdi, der er fastlagt i en typegodkendelsesprocedure. Pga. produktionstolerancer kan den faktisk vejede vægt i køreklar tilstand afvige fra ovennævnte værdi. Afvigelser på op til ± 5 % af vægten i køreklar tilstand er tilladt iht. loven og kan forekomme. Den tilladte tolerance i kilogram er angivet i parentes bag vægten i køreklar tilstand. Ved den af producenten fastlagte vægt til specialudstyr er der tale om en kalkulatorisk værdi, der er beregnet for hver type og plantegning, som bruges til at fastlægge hvor meget vægt, der er til rådighed for fabriksmonteret specialudstyr. Begrænsning af specialudstyret skal garantere at den min. nyttelast, d.v.s den lovforskrevede fri vægt til bagage og eftermonteret

tilbehør, som ved køretøjer, der er udleveret af Dethleffs også i realiteten står til rådighed for ekstralasten. Dit køretøjs reale vægt fra fabrikken kan først findes ved vejning ved båndets ende. Hvis vejningen undtagelsesvist medfører at den reale ekstralastmulighed til trods for begrænsning af specialudstyret underskrider den min. nyttelast pga. en tilladt vægtafvigelse opad, vil vi inden for køretøjets udlevering kontrollere sammen med din forhandler og dig, om vi f.eks. forstærker køretøjet eller fjerner specialudstyr. Køretøjets teknisk tilladte samlede vægt må ikke overskrides. Detaljerede anvisninger og forklaringer vedrørende vægt og køretøjets konfiguration findes i afsnit Juridiske oplysninger.

# Standardudstyr

	415 QL	475 EL	475 FR	495 FR	495 QSK	565 FMK	up 465 KR	up 525 KR
<b>Chassis</b>								
Dæk på stålfælge 185 R14 C 8 PR	●	●	●	●	●	●	●	●
Galvaniseret chassis og påløbsbremssystem med bakkeautomatik	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Chassisudstyr</b>								
AAA selvjusterende bremsler	—	—	—	—	—	—	●	●
AKS stabilisator	●	●	●	●	●	●	●	●
Hjulkapsler til 14" dæk	●	●	●	●	●	●	●	●
Kvalitetsdæk, der er godkendt til tempo 100 km/t	●	●	●	●	●	●	●	●
Letvægtsstøtteben, galvaniseret	●	●	●	●	●	●	●	●
Octagon akselstøddæmpere	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Udvendigt udstyr</b>								
Front, bagende og tag i robust GFK	●	●	●	●	●	●	●	●
Gaskassegulv i rådbestandig alu-riffel-plade	●	●	●	●	●	●	●	●
Indgangsdør, udelt	●	●	●	●	●	●	●	●
Opbevaringsplads til 2 gasflasker med en fyldvægt på 11 kg hver	●	●	●	●	●	●	●	●
Oplukkelige og isolerede dobbeltglas-vinduer (grå) med mørklægnings- og myggenetrollegardin	●	—	●	●	●	●	●	●
Reservehjulholder i gaskassen	●	●	●	●	●	●	●	●
Tagluge Mini Heki med klart glas	●	—	●	●	●	●	●	●
<b>Udvendigt design</b>								
Hammerslået plade udvendigt i hvid	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Serviceluger</b>								
Serviceluge 1000x420 mm højre foran	●	●	●	●	●	—	—	—
Serviceluge 749x297 mm højre foran	—	—	—	—	—	—	●	—
Serviceluge 997x419 mm højre foran	—	—	—	—	—	—	—	●
<b>Indvendigt design</b>								
Stofkombination Ronda	●	●	●	●	●	●	●	●
WEB Alaska White	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Tekstiludstyr</b>								
7-zoners koldskumsmadrass til enkeltseng, højre, standard	—	●	—	—	—	—	—	—
7-zoners koldskumsmadrass til enkeltseng, venstre, standard	—	●	—	—	—	—	—	—
Koldskumsmadrass til dobbeltseng	●	—	●	●	●	●	●	●
<b>Møbelvarianter</b>								
Airplus - perfekt indvendig luftcirkulation samt ventilation bag overskabe og skænke	●	●	●	●	●	●	●	●
Køjeseng med 2 køjer (klapbar)	—	—	—	—	●	●	●	●
Køjesenge med sengehest og stige	—	—	—	—	●	●	●	●
Rummelig sænkeseng over siddegruppen med manuel betjening	—	—	—	—	—	—	●	●
Siddegruppe, der kan omdannes til soveområde	●	●	●	●	●	●	●	●
Speciellamelbund med fleksible gummilejer i enderne, opstillelig for optimal udnyttelse af opbevaringsrummene under sengene	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Indvendigt udstyr</b>								
Røgalarm	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Køkken</b>								
Køleskab med 137 l volumen og 15 l frostboks	—	—	●	●	●	●	●	●
Køleskab med 78 l volumen og 11 l frostboks	●	●	—	—	—	—	—	—
Praktisk komfur med 3 kogeblus med elektrisk tænding	●	●	●	●	●	●	●	●
Rummelige skuffer med Soft-close for lydøs lukning	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Baderum</b>								
Brusebund	●	●	●	●	●	●	●	●
Flot håndvask	●	●	●	●	●	●	●	●
Tagluge med myggenet	●	●	●	●	●	●	●	●

# Standardudstyr

	415 QL	475 EL	475 FR	495 FR	495 QSK	565 FMK	up 465 KR	up 525 KR
<b>Varme</b>								
Gasvarme S 3004 med tændautomatik	●	●	●	●	●	—	●	●
Gasvarme S 5004 med tændautomatik	—	—	—	—	—	●	—	—
<b>Elinstallation</b>								
Ekstra belysning med LED-spotlights	●	●	●	●	●	●	●	●
Forteltlampe 12 V	●	●	●	●	●	●	●	●
LED-spotlights i siddegruppen i front og bagende	●	●	●	●	●	●	●	●
Udvendig CEE-tilslutning til 230 V el-net	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Vandforsyning</b>								
Elektrisk vandforsyning	●	●	●	●	●	●	●	●
Spildevandstank, 22 l, mobil	●	●	●	●	●	●	●	●
Vandtank 44 l	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Øvrigt</b>								
Dethleffs Connect - System Information Unit: SIU-styringsenhed inkl. spændings- og nivelleringsvisning via Dethleffs app	●	●	●	●	●	●	●	●

## Pakker c'go & c'go up

Pakke	Sikkerhedspakke (9556)	Sikkerhedspakke (9556)
ATC Trailer Control	8.600,-	8.600,-
Sikkerheds-gastrykregulator DuoControl med Crash Sensor	4.300,-	
Sikkerheds-gastryksregulator DuoControl med Crash Sensor og gasregulatoropvarmning EisEx		4.300,-
Summen af de enkelte dele i pakken kr.	12.900,-	12.900,-
Pakkepris kr.	8.600,-	8.600,-
Du sparer kr.	4.300,-	4.300,-
Mervægt (kg)*	4.4	4.4

Pakke	Autark pakke I (10011)	Autark pakke II (10012)
Batteri (95 Ah)	x	x
Batteriladeapparat	x	x
Central 12 V hovedafbryder	x	x
Spændingsindikator	x	x
Blæser 12V til luftbåren S 3004 varme	x	
Pakkepris kr.	9.400,-	8.600,-
Mervægt (kg)*	31	29



Montering af specialudstyret på fabrikken øger køretøjets reale vægt og reducerer nyttelasten. Den angivne mervægt til pakker og specialudstyr angiver mervægten over for standardudstyret for den pågældende model. Vægten af det valgte specialudstyr må ikke overskride den fabriksdefinerede vægt for specialudstyr, der er fastlagt i modeloversigten. Her er der tale om en

kalkulatorisk værdi, der er fastlagt for hver type og grundplan, som Dethleffs bruger til at definere, hvor meget vægt der maks. står til rådighed for fabriksmonteret specialudstyr. Ved en forstærkning øges den på fabrikken fastlagte vægt for specialudstyret. Detaljerede anvisninger og forklaringer vedrørende vægtspørgsmålet findes i afsnittet Juridiske oplysninger.

Pakke	Edition 10 pakke 415 QL (14232)	Edition 10 pakke 475 EL/FR (14232)	Edition 10 pakke 495 FR (14232)	Edition 10 pakke 495 QSK (14232)	Edition 10 pakke 565 FMK (14232)	Edition 10 pakke up 465 KR (14234)	Edition 10 pakke up 525 KR (14236)
Træktøjsafdækning	2.000,-	2.000,-	2.000,-	2.000,-	2.000,-	2.000,-	2.000,-
17" alufælge i Dethleffs-design	7.400,-	7.400,-	7.400,-	7.400,-	7.400,-	7.400,-	7.400,-
Stabilformstøtteen inkl. store støttefodder	1.900,-	1.900,-	1.900,-	1.900,-	1.900,-	1.900,-	1.900,-
Varmtvandsforsyning	5.100,-	5.100,-	5.100,-	5.100,-	5.100,-	5.100,-	5.100,-
Myggenetdør	2.300,-	2.300,-	2.300,-	2.300,-	2.300,-	2.300,-	2.300,-
Varmluftanlæg	3.100,-	3.100,-	3.100,-	3.100,-	3.100,-	3.100,-	3.100,-
Tagluge Heki II inkl. belyst baldakin	7.600,-	7.600,-	7.600,-	7.600,-	7.600,-	7.600,-	7.600,-
Vægtændring til 1.700 kg (inkl. stålfælge 195 R14 C LI106)	5.500,-						
Vindue i front	4.100,-	4.100,-	4.100,-	4.100,-	4.100,-		
Indirekte belysning	3.100,-	3.100,-	3.100,-	3.100,-	3.100,-	3.100,-	3.100,-
Bruserudstyr inkl. bruserarmatur og forhæng	2.300,-	2.300,-	2.300,-	2.300,-	2.300,-	2.300,-	2.300,-
ATC Trailer Control	8.600,-	8.600,-	8.600,-	8.600,-	8.600,-	8.600,-	8.600,-
Glatte plader udvendigt i hvid	12.200,-	12.200,-				12.200,-	
Vægtændring til 1.700 kg (inkl. stålfælge 195 R14 C LI106)		5.500,-					
Glatte plader udvendigt i hvid			13.700,-	13.700,-	13.700,-		13.700,-
Vægtændring til 1.700 kg (inkl. stålfælge 195 R14 C LI106)			5.500,-				
Vægtændring til 1.700 kg (inkl. stålfælge 195 R14 C LI106)				5.500,-			
Vægtændring til 1.700 kg (inkl. stålfælge 195 R14 C LI106)					5.500,-		
Vægtændring til 1.700 kg (inkl. stålfælge 195 R14 C LI106)						5.500,-	
Vægtændring til 1.800 kg (inkl. stålfælge 195 R14 C LI106)							5.500,-
Summen af de enkelte dele i pakken kr.	65.200,-	65.200,-	66.700,-	66.700,-	66.700,-	61.100,-	62.600,-
Pakkepris kr.	38.500,-	38.500,-	38.500,-	38.500,-	38.500,-	34.200,-	34.200,-
Du sparer kr.	26.700,-	26.700,-	28.200,-	28.200,-	28.200,-	26.900,-	28.400,-
Mervægt (kg)*	65	86	94	66	56	55	55

Touring pakke (7345)	Pris kr.
Varmtvandsforsyning	5.100,-
Varmluftanlæg	3.100,-
Myggenetdør	2.300,-
Tagluge Heki II inkl. belyst baldakin	7.600,-
Summen af de enkelte dele i pakken	18.100,-
Pakkepris	12.000,-
Du sparer	6.100,-
Mervægt (kg)*	15

△ Ikke kendt på udgivelsestidspunktet



\* INFO

Montering af specialudstyret på fabrikken øger køretøjets reale vægt og reducerer nyttelasten. Den angivne mervægt til pakker og specialudstyr angiver mervægten over for standardudstyret for den pågældende model. Vægten af det valgte specialudstyr må ikke overskride den fabriksdefinerede vægt for specialudstyr, der er fastlagt i modeloversigten. Her er der tale om en

kalkulatorisk værdi, der er fastlagt for hver type og grundplan, som Dethleffs bruger til at definere, hvor meget vægt der maks. står til rådighed for fabriksmonteret specialudstyr. Ved en forstærkning øges den på fabrikken fastlagte vægt for specialudstyret. Detaljerede anvisninger og forklaringer vedrørende vægtspørgsmålet findes i afsnittet Juridiske oplysninger.



	Indgår i pakke	Pris i kr. (inkl. moms)	Mervægt (kg)*	Kode	415 QL	475 EL	475 FR	495 FR	495 QSK	565 FMK	up 465 KR	up 525 KR
<b>Chassis</b>												
17" alufælg i Dethleffs-design	ED	7.400,-	1	11608	○	○	○	○	○	○	○	○
Dæk på alufælg 185 R14 C LI 102 - op til og med 1.600 kg totalvægt	—	4.300,-	1	836	○	○	○	○	○	○	○	○
Dæk på alufælg 195 R14 C LI 106 - til 1.700 kg og 1.800 kg totalvægt	—	4.600,-	1	838	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Vægtforhøjelse</b>												
Vægtændring til 1.900 kg (inkl. alufælg 225/70 R15 C LI112)	—	8.600,-	13	394	—	—	—	—	—	○	—	—
Vægtændring til 2.000 kg (inkl. alufælg 225/70 R15 C LI112)	—	9.400,-	13	138	—	—	—	—	—	○	—	—
Vægtændring til 1.300 kg	—	1.500,-	0	135	○	—	—	—	—	—	—	—
Vægtændring til 1.360 kg (uden ændring af chassis)	—	1.500,-	0	9619	○	○	○	—	—	—	—	—
Vægtændring til 1.400 kg	—	5.500,-	16	359	—	—	○	—	—	—	—	—
Vægtændring til 1.400 kg	—	5.500,-	0	359	○	○	—	—	○	—	—	—
Vægtændring til 1.400 kg	—	5.500,-	38	359	—	—	—	○	—	—	—	—
Vægtændring til 1.500 kg	—	5.500,-	38	136	—	—	—	○	—	—	—	—
Vægtændring til 1.500 kg	—	5.500,-	16	136	—	—	○	—	—	—	—	—
Vægtændring til 1.500 kg	—	5.500,-	0	136	○	○	—	—	○	—	—	—
Vægtændring til 1.700 kg (inkl. stålfælg 195 R14 C LI106)	ED	5.500,-	36	278	—	○	○	—	—	—	—	—
Vægtændring til 1.700 kg (inkl. stålfælg 195 R14 C LI106)	ED	5.500,-	8	278	—	—	—	—	—	—	○	—
Vægtændring til 1.700 kg (inkl. stålfælg 195 R14 C LI106)	ED	5.500,-	16	278	—	—	—	—	○	—	—	—
Vægtændring til 1.700 kg (inkl. stålfælg 195 R14 C LI106)	ED	5.500,-	15	278	○	—	—	—	—	—	—	—
Vægtændring til 1.700 kg (inkl. stålfælg 195 R14 C LI106)	ED	5.500,-	6	278	—	—	—	—	—	○	—	—
Vægtændring til 1.700 kg (inkl. stålfælg 195 R14 C LI106)	ED	5.500,-	44	278	—	—	—	○	—	—	—	—
Vægtændring til 1.800 kg (inkl. stålfælg 195 R14 C LI106)	—	5.500,-	6	279	—	—	—	—	—	○	—	—
Vægtændring til 1.800 kg (inkl. stålfælg 195 R14 C LI106)	ED	5.500,-	8	279	—	—	—	—	—	—	—	○
<b>Chassisudstyr</b>												
ATC Trailer Control	SHP, ED	8.600,-	4	748	○	○	○	○	○	○	○	○
Næsehjul i massivt gummi med trækstangsbelastningsindikator	—	800,-	2	10063	○	○	○	○	○	○	○	○
Reservehjul på alufælg 185 R14 C LI 102 - op til og med 1.600 kg totalvægt	—	3.100,-	17	837	○	○	○	○	○	○	○	○
Reservehjul på alufælg 195 R14 C 8PR-LI 106 - til 1.700 kg og 1.800 kg totalvægt	—	3.100,-	19	839	○	○	○	○	○	○	○	○
Reservehjul på alufælg 215/60 R17 C LI 109	—	5.400,-	24.1	11540	○	○	○	○	○	○	○	○
Reservehjul på stålfælg 185 R14 C 8 PR - op til og med 1.600 kg totalvægt	—	2.100,-	18	831	○	○	○	○	○	○	○	○
Reservehjul på stålfælg 195 R14 C LI 106 - til 1.700 kg og 1.800 kg totalvægt	—	2.300,-	20.4	833	○	○	○	○	○	○	○	○
Stabilformstøtten inkl. store støttefodder	ED	1.900,-	4	9138	○	○	○	○	○	○	○	○
Træktojsafdækning	ED	2.000,-	2	434	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Udvendigt udstyr</b>												
Bodelsdør (udelt) med vindue	—	2.300,-	0	6427	—	—	—	—	—	—	○	○
Køkkenvindue, skydbart (ændret vinduesform)	—	2.200,-	3	6406	○	○	○	○	○	○	○	○
Myggenetdør	TP, ED	2.300,-	3	360	○	○	○	○	○	○	○	○
Oplukkeligt vindue i toiletrummet	—	2.800,-	2	1028	○	○	○	○	○	○	○	○
Tagluge Heki II inkl. belyst baldakin	TP, ED	7.600,-	10	274	○	○	○	○	○	○	○	○



Montering af specialudstyret på fabrikken øger køretøjets reale vægt og reducerer nyttelasten. Den angivne mervægt til pakker og specialudstyr angiver mervægten over for standardudstyret for den pågældende model. Vægten af det valgte specialudstyr må ikke overskride den fabriksdefinerede vægt for specialudstyr, der er fastlagt i modeloversigten. Her er der tale om en

kalkulatorisk værdi, der er fastlagt for hver type og grundplan, som Dethleffs bruger til at definere, hvor meget vægt der maks. står til rådighed for fabriksmonteret specialudstyr. Ved en forstærkning øges den på fabrikken fastlagte vægt for specialudstyret. Detaljerede anvisninger og forklaringer vedrørende vægtspørgsmålet findes i afsnittet Juridiske oplysninger.

# Ekstraudstyr\*

	Indgår i pakke	Pris i kr. (inkl. moms)	Mervægt (kg)*	Kode	415 QL	475 EL	475 FR	495 FR	495 QSK	565 FMK	up 465 KR	up 525 KR
Vindue i front	ED	4.100,-	3	982	○	○	○	○	○	○	—	—
<b>Udvendigt design</b>												
Glatte plader udvendigt i hvid	ED	12.200,-	17	443	○	○	○	—	—	—	○	—
Glatte plader udvendigt i hvid	ED	13.700,-	17	443	—	—	—	○	○	○	—	○
<b>Serviceluger</b>												
Serviceluge 1000x420 mm venstre foran	—	2.800,-	2	6415	○	○	—	—	○	●	—	—
Serviceluge 1675x885 mm højre foran	—	4.100,-	0	9430	—	—	—	—	—	—	—	○
Serviceluge 560x1150 mm højre foran	—	2.300,-	0	10393	—	—	—	—	—	—	○	—
Serviceluge 749x297 mm højre bag	—	2.300,-	2	1078	—	—	—	—	—	—	○	○
Serviceluge 749x297 mm venstre bag	—	2.300,-	2	1077	—	—	—	—	—	—	—	○
Serviceluge 750x300 mm højre bag	—	2.300,-	2	6422	○	—	○	○	—	—	—	—
<b>Indvendigt design</b>												
Stofkombination Estepona	—		0	13901	○	○	○	○	○	○	○	○
Stofkombination Manilva	—		0	13902	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Tekstiludstyr</b>												
7-zoners-madrasser i klimaregulerende materiale	—	2.600,-	0	10318	○	○	○	○	○	○	○	○
Kantsyede tæpper	—	4.300,-	7	513	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Møbelvarianter</b>												
Køjeseng med 3 køjer (ikke klapbar)	—	6.900,-	21	200	—	—	—	—	○	○	—	—
Påhængt bord med drejefunktion	—	2.300,-	0	8699	—	—	—	—	○	—	—	—
Sengeombygning enkelt seng til dobbeltseng	—	3.500,-	6	685	—	○	—	—	—	—	—	—
Sædeudvidelse i modstående siddegruppe (sammen med kode 8699) <sup>4)</sup>	—	5.400,-	0	7750	—	—	—	—	○	—	—	—
<b>Multimedia</b>												
Forberedt for fladskærm (antennekabel og TV-holder)	—	2.300,-	2	678	○	○	○	○	○	○	○	○
Udvendig multistikkdåse 12V, 220V, TV og SAT <sup>5)</sup>	—	2.200,-	1	611	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Varme</b>												
Blæser 12V med omdrejningstællerautomatik til luftbåren S 5004 varme	—	1.600,-	2	178	—	—	—	—	—	○	—	—
Blæser 12V til luftbåren S 3004 varme	AP	2.000,-	2	177	○	○	○	○	○	—	○	○
Elektrisk gulvopvarmning	—	6.900,-	6	387	○	○	○	○	○	○	○	○
Tillægsvarme Ultra Heat til luftbåren varme S 3004, elektro 220 V	—	4.800,-	2	364	○	○	○	○	○	—	○	○
Tillægsvarme Ultra Heat til luftbåren varme S 5004, elektro 220 V	—	4.800,-	2	422	—	—	—	—	—	○	—	—
Varmluftanlæg	TP, ED	3.100,-	0	142	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Klimaanlæg</b>												
Forberedt for klimaanlæg	—	1.600,-	3.5	172	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Elinstallation</b>												
Indirekte belysning	ED	3.100,-	1	633	○	○	○	○	○	○	○	○
USB-port til spotlight-skinne	—	500,-	0.5	9989	○	○	○	○	○	○	—	○
<b>Vandforsyning</b>												
Bruserudstyr inkl. bruserarmatur og forhæng	ED	2.300,-	3	1097	○	○	○	○	○	○	○	○
Byvandstilslutning	—	2.300,-	2	414	—	—	—	—	—	—	○	○



\* INFO

Montering af specialudstyret på fabrikken øger køretøjets reale vægt og reducerer nyttelasten. Den angivne mervægt til pakker og specialudstyr angiver mervægten over for standardudstyret for den pågældende model. Vægten af det valgte specialudstyr må ikke overskride den fabriksdefinerede vægt for specialudstyr, der er fastlagt i modeloversigten. Her er der tale om en

kalkulatorisk værdi, der er fastlagt for hver type og grundplan, som Dethleffs bruger til at definere, hvor meget vægt der maks. står til rådighed for fabriksmonteret specialudstyr. Ved en forstærkning øges den på fabrikken fastlagte vægt for specialudstyret. Detaljerede anvisninger og forklaringer vedrørende vægtspørgsmålet findes i afsnittet Juridiske oplysninger.

# Ekstraudstyr<sup>\*</sup>

	Indgår i pakke	Pris i kr. (inkl. moms)	Mervægt (kg)*	Kode	415 QL	475 EL	475 FR	495 FR	495 QSK	565 FMK	up 465 KR	up 525 KR
Varmtvandsforsyning	TP, ED	5.100,-	2	123	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Gas</b>												
Gasalarm	—	1.900,-	0.5	10058	○	○	○	○	○	○	○	○
Gasstikdåse udvendig <sup>6)</sup>	—	1.600,-	1	187	○	○	○	○	○	○	○	○
Sikkerheds-gastrykregulator DuoControl med Crash Sensor	SHP	4.300,-	0.4	784	○	○	○	○	○	○	○	○
Sikkerheds-gastryksregulator DuoControl med Crash Sensor og gasregulatoropvarmning EisEx	SHP	4.300,-	0.4	784	—	—	—	—	—	—	○	○
<b>Pakker</b>												
Autark pakke I <sup>7)</sup>	—	9.400,-	31	10011	○	○	○	○	○	○	○	○
Autark pakke II	—	8.600,-	29	10012	○	○	○	○	○	○	○	○
Edition 10 pakke up 465 KR	—	34.200,-	55	14234	—	—	—	—	—	—	○	—
Edition 10 pakke up 525 KR	—	34.200,-	55	14236	—	—	—	—	—	—	—	○
Edition 10 pakke 415 QL	—	38.500,-	65	14232	○	—	—	—	—	—	—	—
Edition 10 pakke 475 EL/FR	—	38.500,-	86	14232	—	○	○	—	—	—	—	—
Edition 10 pakke 495 FR	—	38.500,-	94	14232	—	—	—	○	—	—	—	—
Edition 10 pakke 495 QSK	—	38.500,-	66	14232	—	—	—	—	○	—	—	—
Edition 10 pakke 565 FMK	—	38.500,-	56	14232	—	—	—	—	—	○	—	—
Sikkerhedspakke	—	8.600,-	4.4	9556	○	○	○	○	○	○	—	—
Sikkerhedspakke	—	8.600,-	4.4	9556	—	—	—	—	—	—	○	○
Touring pakke	—	12.000,-	15	7345	○	○	○	○	○	○	○	○

○ Ekstraudstyr — Ikke muligt ● Standardudstyr ◆ Obligatorisk △ Ikke kendt på udgivelsestidspunktet

ED Edition 10 pakke SHP Sikkerhedspakke TP Touring pakke AP Autark pakke



Montering af specialudstyret på fabrikken øger køretøjets reale vægt og reducerer nyttelasten. Den angivne mervægt til pakker og specialudstyr angiver mervægten over for standardudstyret for den pågældende model. Vægten af det valgte specialudstyr må ikke overskride den fabriksdefinerede vægt for specialudstyr, der er fastlagt i modeloversigten. Her er der tale om en

kalkulatorisk værdi, der er fastlagt for hver type og grundplan, som Dethleffs bruger til at definere, hvor meget vægt der maks. står til rådighed for fabriksmonteret specialudstyr. Ved en forstærkning øges den på fabriken fastlagte vægt for specialudstyret. Detaljerede anvisninger og forklaringer vedrørende vægtspørgsmålet findes i afsnittet Juridiske oplysninger.

# JURIDISKE OPLYSNINGER OM VÆGTRELATEREDE ANGIVELSER

Vægtangivelser og -kontroller for campingvogne er i EU harmoniseret i EU-gennemførelsesforordning nr. 2021/535 (til juni 2022: EU-forordning nr. 1230/2012). De væsentlige begreber og lovforskrifter fra denne forordning har vi samlet og forklaret nedenstående. Desuden hjælper vores forhandlere og Dethleffs-konfiguratoren på vores websider dig ved konfigurering af dit køretøj.

## 1. Teknisk tilladt samlet vægt

Køretøjets teknisk tilladte samlede vægt (også kaldt: teknisk tilladt maks. vægt i læsset tilstand) (f.eks. 2.000 kg) er en vægtdefinition, der er fastlagt af fabrikanten, og som køretøjet ikke må overskride. Oplysninger vedrørende den teknisk tilladte samlede vægt findes i de tekniske data. Overskrider køretøjet i den praktiske drift den teknisk tilladte samlede vægt, er dette en overtrædelse, der kan straffes med en bøde.

## 2. Vægt i køreklar tilstand

Forenklet sagt er der ved vægt i køreklar tilstand tale om grundkøretøjet med standardudstyr. Her er der hovedsageligt indeholdt de følgende positioner:

- køretøjets tomvægt samt evt. påfyldte driftsstoffer;
- standardudstyret, d.v.s. alle udstyrsgenstande, der som standard er indeholdt i den leveringsomfang, der er monteret på fabrikken;
- vandtanken, 100 % fyldt eller kørefyldning iht. fabrikantens oplysninger, og en 100 % fyldt gasflaske

Oplysninger vedrørende vægt i køreklar tilstand for hver model findes i vores salgsdokumenter. Det er vigtigt at bemærke at der ved den værdi for vægten i køreklar tilstand er tale om en standardværdi, der er defineret under typegodkendelsesproceduren og kontrolleret af myndighederne. Det er juridisk tilladt og muligt, at vægten af det udleverede køretøj i køreklar tilstand afviger fra den nominelle værdi, der er angivet i salgsdokumenter. Den lovlige tolerance er  $\pm 5\%$ . Dermed tager EU-lovgiveren hensyn til den kendsgerning, at der pga. vægtsvingninger ved leverandørudstyret samt pga. processer og vejrpåvirkninger kan opstå visse afvigelser ved vægten i køreklar tilstand.

Disse vægtafgørelser kan tydeliggøres ved en eksempelregning:

- Vægt i køreklar tilstand iht. salgsdokumenter: 1.600 kg.
- Lovlig tolerance på  $\pm 5\%$ : 80 kg
- Lovligt vægtområde i køreklar tilstand: 1.520 kg til 1.680 kg

Det konkrete område for lovlige vægtafgørelser for hver model findes i de tekniske data.

Dethleffs arbejder altid hårdt på at reducere vægtsvingninger til et produktionsteknisk uundgåeligt minimum. Afvigelser i den øverste og nederste ende af spektret er derfor meget sjældent; de kan dog ikke helt udelukkes til trods for alle anstrengelser. Dethleffs kontrollerer derfor køretøjets reale vægt samt overholdelse af den tilladte tolerance ved at veje køretøjet ved båndenden.

## 3. Specialudstyr og real vægt

Specialudstyret omfatter iht. lovens definition alle valgfrie udstyrsdele, der ikke er del af standardudstyr, og som monteres på køretøjet på fabrikantens risiko (dvs. på fabrikken) og kan bestilles af kunden (f.eks. markise, glatplade, varme, bageovn, etc.). Oplysninger vedrørende specialudstyrets vægt (enkeltudstyr og pakker) findes i vores salgsdokumenter. Specialudstyr i denne forstand omfatter ikke andet tilbehør, der efter køretøjets udlevering fra fabrikken eftermonteres af forhandleren eller dig personligt.

Køretøjets vægt i køreklar tilstand (se ovenfor nr. 2) og vægten af det specialudstyr, der på fabrikken er monteret på et konkret køretøj betegnes sammen som den reale vægt. Du finder de pågældende angivelser for dit køretøj efter overdragelsen under Punkt 13.2 i overensstemmelsescertifikatet (Certificate of Conformity, CoC). Bemærk venligst, at det også ved denne angivelse drejer sig om en standardiseret værdi. Da der for vægten i køreklar stand – som element af den faktiske vægt – gælder en lovmæssigt tilladt tolerance på  $\pm 5\%$  (se nr. 2), kan den faktiske vægt også tilsvarende afvige i forhold til den angivne nominelle værdi.

## 4. Nyttelast og min nyttelast

Også montering af specialudstyr er underlagt tekniske og juridiske grænser: Der kan kun bestilles og fabriksmonteres så meget specialudstyr, at der stadig er tilstrækkelig fri vægt til rådighed for bagage og andet tilbehør (såkaldt nyttelast), uden at den tekniske tilladte samlede vægt overskrides.

Nyttelasten beregnes ved at fratække vægten i køreklar tilstand (nominel værdi iht. salgsdokumenter, se ovenfor nr. 2) og specialudstyrets vægt fra den tekniske tilladte samlede vægt (se ovenfor nr. 1). EU-reguleringer går for campingvogne ud fra en fast min. nyttelast, der mindst skal være tilbage for bagage og andet, ikke fabriksmonteret tilbehør. Denne min. nyttelastberegnes på følgende måde:

Min. nyttelast i kg  $\geq 10 * (n + L)$

Her gælder: "n" = maks. antal sovepladser og

"L" = køretøjsenhedens samlede længde (uden trækbom).

Det maks. antal sovepladser svarer til den faktisk konfigurerede sovepladser for det individuelle køretøj. Ved en campingvogn med 6 angivne sovepladser og 7 m samlet køretøjslængde beregnes den min. nyttelast på følgende måde:  $10 \text{ kg} * (6 + 7) = 130 \text{ kg}$ .

For at den min. nyttelast opretholdes, findes der for hver køretøjs model en kombination af specialudstyr, der maks. kan bestilles. I ovennævnte eksempel med en min. nyttelast 130 kg vil specialudstyrets samlede vægt ved et køretøj med 6 angivne sovepladser og en vægt i køreklar tilstand på 1.750 kg f. eks. være 120 kg:

	<b>2.000 kg</b>	<b>teknisk tilladt samlet vægt</b>
-	1.750 kg	vægt i køreklar tilstand
-	130 kg	min nyttelast
=	<b>120 kg</b>	<b>maks. tilladt vægt til specialudstyr</b>

Det er vigtigt at huske at denne beregning lægger den standardværdi for vægten i køreklar tilstand til grund, der er fastlagt i typegodkendelsesproceduren, uden hensyntagen til tilladte vægtafvigelser ved vægt i køreklar tilstand (se ovenfor nr. 2). Er den maksimalt tilladte værdi for specialudstyr på 120 kg, kan det ved en vægtafvigelse opad ske, at den min. nyttelast på 130 kg kalkulatorisk ligger under standardværdien for vægten i køreklar tilstand, men at der i det konkrete tilfælde ikke er den tilsvarende mulighed for ekstra last.

Også hertil findes en eksempelregning for et køretøj med 6 sovepladser, hvor den faktisk vejede vægt i køreklar tilstand ligger 2 % over den nominelle værdi:

- 2.000 kg teknisk tilladt samlet vægt**
- 1.785 kg faktisk vejede vægt i køreklar tilstand  
(i eksemplet 2 % højere end den angivne værdi på 1.750 kg)
- 120 kg specialudstyr maks. tilladt værdi)
- = **95 kg faktisk ekstralastmulighed**  
(< min. nyttelast på 130 kg)

For at undgå en sådan situation, sænker Dethleffs det tilladte maks. vægt på den samlede specialudstyr der i alt kan bestilles. Begrænsning af specialudstyret skal garantere, at den min. nyttelast, d.v.s. den ved lov foreskrevne frie vægt til bagage og efter følgende monteret tilbehør ved de køretøjer der er udleveret af Dethleffs, også faktisk står til rådighed for ekstralast.

Da den konkrete køretøjs vægt først kan findes ved vejning ved båndende, kan i meget sjældne tilfælde til trods for denne begrænsning af specialudstyret opstå en situation, hvor den min. nyttelast ved båndenden ikke længere er garanteret. For at garantere min. nyttelasten også i disse tilfælde, vil [mærket] inden udlevering af køretøjet sammen med din forhandler og dig kontrollere, om f.eks. køretøjet forstærkes eller specialudstyret fjernes.

## 5. Virkninger af tolerancer af vægten i køreklar tilstand på den resterende ekstralastmulighed

Også uafhængig af den min. nyttelast bør du bemærke, at de uundgåelige produktionsbetingede vægtsvingninger i køreklar tilstand - både opad og nedad - påvirker den resterende ekstralastmulighed spejlvendt: Hvis du f. eks. bestiller vores eksempelkøretøj med en samlet vægt på 90 kg, er der på grundlag af standardværdien for vægten i køreklar tilstand en kalkulatorisk nyttelast på 160 kg. Den ekstralastmulighed, der faktisk står til rådighed, kan pga. tolerancen afvige fra denne værdi, og ligge højere eller lavere.

Er dit køretøjs vægt i køreklar tilstand f.eks. tilladt 2 % højere end angivet i salgsdokumenter, reduceres ekstralastmuligheden fra 160 til 125 kg:

- 2.000 kg teknisk tilladt samlet vægt**
- 1.785 kg faktisk målt vægt i køreklar tilstand  
(i eksemplet 2 % højere end værdien på 1.750 kg)
- 90 kg bestilt specialudstyr for det konkrete køretøj
- = **125 kg faktisk ekstralastmulighed**

For at sikre, at den beregnede nyttelast faktisk er givet, bør du ved konfigurering af dit køretøj derfor indberegne de mulige og tilladte tolerancer ved vægten i køreklar tilstand.

Vi anbefaler at veje den læssede campingvogn på en vægt inden hver rejse for at kontrollere at den teknisk tilladte samlede vægt overholdes. Desuden anbefaler vi at kontrollere den faktiske støttelast for det læssede køretøj. Denne må ikke være højere end trækkøretøjets maks støttelast. Desuden skal den teknisk tilladte samlede vægt af køretøjets kombination i læsset tilstand overholdes, d.v.s den maks. vægt af kombinationen af dit køretøj og din campingvogn.